



## > PROGRAMME NATURE EN VILLE

En 1994 déjà, la Ville de Neuchâtel faisait office de pionnier en inscrivant dans son plan directeur la conservation et la valorisation d'espaces verts en milieu urbain et en favorisant les milieux naturels pour les espèces menacées. Deux plans d'action baptisés «Nature en ville» ont ainsi été lancés entre 1999 et 2014, permettant la réalisation d'une soixantaine de mesures, de la pose de nichoirs pour martinets à la restauration de vieux murs, sans oublier l'aménagement de parcours didactiques. Il s'agit désormais de renforcer encore ces actions en faveur de la biodiversité.

## > PROGRAMM NATUR IN DER STADT

Bereits im Jahre 1994 nahm die Stadt Neuenburg eine Pionierstellung ein, indem sie die Aufwertung von Grünflächen im städtischen Umfeld in ihren Richtplan integrierte und natürliche Standorte für bedrohte Tier- und Pflanzenarten förderte. So wurden zwischen 1999 und 2014 zwei Aktionspläne «Natur in der Stadt» initiiert, welche zur Realisierung von rund sechzig Massnahmen führten, vom Aufhängen von Nistkästen für Mauersegler zur Restaurierung der Trockensteinmauern. Auch weitere Lehrpfade wurden angelegt. Die Stadt hat jetzt eine Öffentliche Politik zur Stärkung von Aktionen für die Biodiversität begonnen.

POUR PLUS D'INFORMATIONS / FÜR WEITERE INFORMATIONEN

[www.neuchatleville.ch/natureenville](http://www.neuchatleville.ch/natureenville)



### PARTENAIRES



FONDS LANDSCHAFT SCHWEIZ (FLS)  
FONDS SUISSE POUR LE PAYSAGE (FSP)  
FONDO SVIZZERO PER IL PAESAGGIO (FSP)  
FOND SVIZZER PER LA CUNTRADA (FSC)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Office fédéral de l'environnement OFEV

### SPONSORS



## NATURE AU COEUR DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL

Une promenade à la découverte de la faune, de la flore et du paysage urbains

## NATUR MITTEN IN DER STADT NEUENBURG

Spaziergang zur Entdeckung der städtischen Fauna, Flora und Landschaft



## > NATURE AU COEUR DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL

Une promenade à la découverte de la faune, de la flore et du paysage urbains.

Entre lac et forêt, la ville de Neuchâtel offre beaucoup de recoins pour les amoureux de la nature. Et elle les amène même au cœur de la cité, où l'action «Nature en ville» a permis la valorisation de la biodiversité.

Partez à sa découverte grâce à un parcours longeant les rives du lac, reliant les piscines du Nid-du-Crô et le Laténium. Onze panneaux didactiques et ludiques ponctuent cette marche et invitent petits et grands à user de leur sens de l'observation.

## > NATUR MITTEN IN DER STADT NEUENBURG

Spaziergang zur Entdeckung der städtischen Fauna, Flora und Landschaft.

Zwischen See und Wald bietet die Stadt zahlreiche Orte für Naturliebhaber. Sogar mitten in der Stadt findet man artenreiche Flächen, auf denen mit der Aktion «Natur in der Stadt» Biodiversität gefördert wurde.

Ein am Seeufer angelegter Parcours verbindet das Schwimmbad Nid-du-Crô mit dem Archäologie-Museum Laténium und bietet sich für eine Entdeckungstour an. Elf lehrreiche und amüsante Schilder stehen an diesem Weg und fordern die Beobachtungsgabe von Gross und Klein.



## > INFOS PRATIQUES

Deux points de départ du parcours (peut être parcouru dans les deux sens):

- Piscines du Nid-du-Crô. En transports publics : ligne 121, arrêt Piscines (sauf dimanche et jours fériés) ou ligne 101, arrêt Saars 55
- Laténium, parc et musée d'archéologie. En transports publics: ligne 101, arrêt Laténium

Parcours libre d'accès en tout temps.

2 km de marche, parcours facile, peu de dénivelé.

Durée entre 2h et 2h30.

Panneaux en français et allemand.

## > PRÄKTISCHE INFOS

Der Parcours hat zwei Ausgangspunkte (die Begehung ist in beide Richtungen möglich):

- Schwimmbad «Piscines du Nid-du-Crô». Mit öffentlichen Verkehrsmitteln: Buslinie 121, Haltestelle Piscines (außer sonntags und an Feiertagen) oder Buslinie 101, Haltestelle Saars 55
- Laténium, Archäologiemuseum und Park. Mit öffentlichen Verkehrsmitteln: Buslinie 101, Haltestelle Laténium

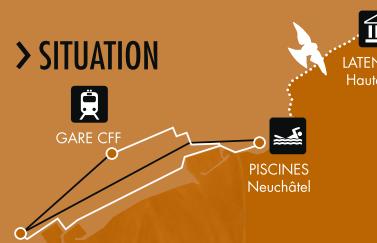
Der Parcours ist frei zugänglich.

2 km leichter Fussweg, sehr geringe Höhenunterschiede.

Dauer zwischen 2 und 2.5 Stunden.

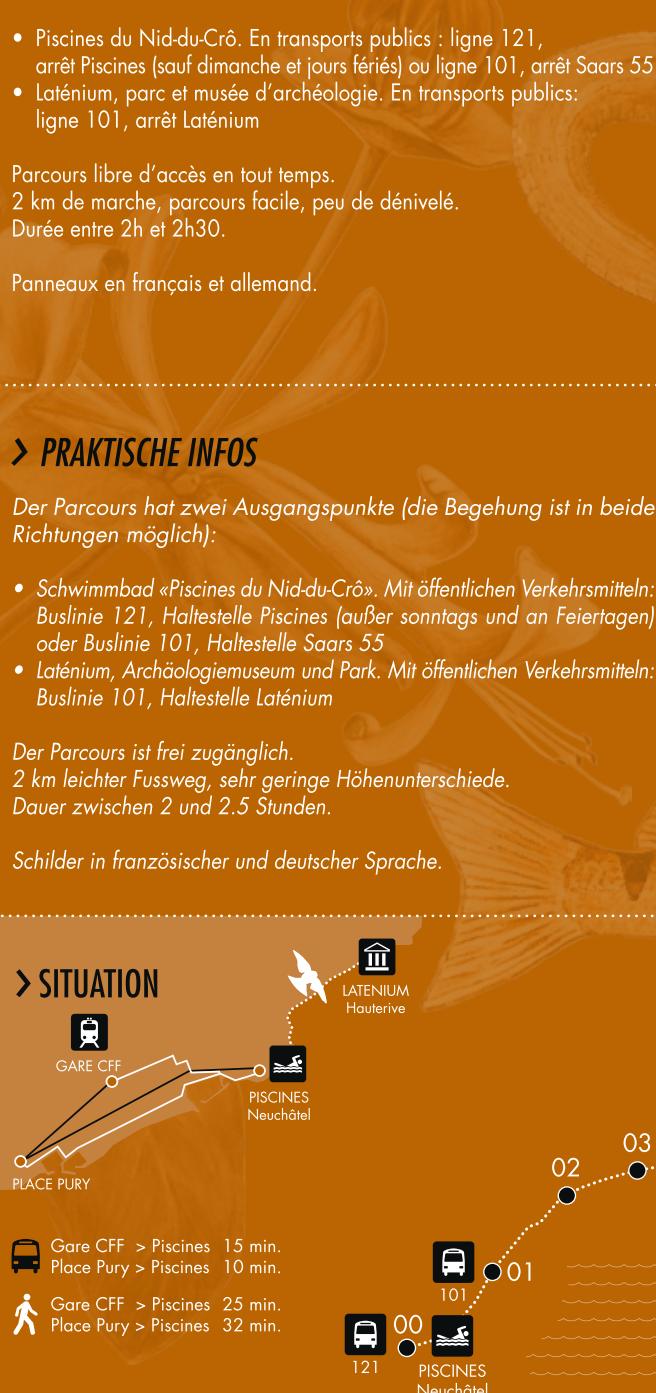
Schilder in französischer und deutscher Sprache.

## > SITUATION



Gare CFF > Piscines 15 min.  
Place Pury > Piscines 10 min.

Gare CFF > Piscines 25 min.  
Place Pury > Piscines 32 min.



## > BONUS

Lorsque le temps s'y prête, pensez à prendre vos affaires de baignade pour un petit plongeon dans le lac ! Il y a aussi des places de pique-nique avec tables et grills à disposition vers la plage de Monruz et celle d'Hauterive (à l'est du Laténium).

A lire:

«**Mille natures à Neuchâtel**», B. Mulhauser

Éditions du Jardin botanique et du Muséum d'histoire naturelle à Neuchâtel, 2014

«**Neuchâtel, cité des oiseaux**», B. Mulhauser

Éditions du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel, 2001

«**Neuchâtel, cité des arbres**», M.-M. Duckert-Henriod, B. Mulhauser, S. Perrochet

Éditions du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel, 2002

«**Neuchâtel, cité de l'eau**», R. Stettler, B. Mulhauser, P.-O. Aragno

Éditions du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel, 2009

## > BONUS

Bei schönem Wetter denken Sie an Ihre Badesachen, falls Sie unterwegs Lust auf ein Bad im See verspüren! An den Stränden von Monruz, und Hauterive (westlich vom Laténium) stehen zudem Picknickplätze mit Tischen, sowie Grillvorrichtungen zur Verfügung.

Zum Lesen:

«**Mille natures à Neuchâtel**», B. Mulhauser

Éditions du Jardin botanique et du Muséum d'histoire naturelle à Neuchâtel, 2014

«**Neuchâtel, cité des oiseaux**», B. Mulhauser

Éditions du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel, 2001

«**Neuchâtel, cité des arbres**», M.-M. Duckert-Henriod, B. Mulhauser, S. Perrochet

Éditions du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel, 2002

«**Neuchâtel, cité de l'eau**», R. Stettler, B. Mulhauser, P.-O. Aragno

Éditions du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel, 2009

## > PARCOURS

